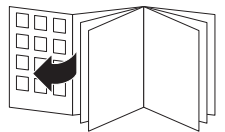


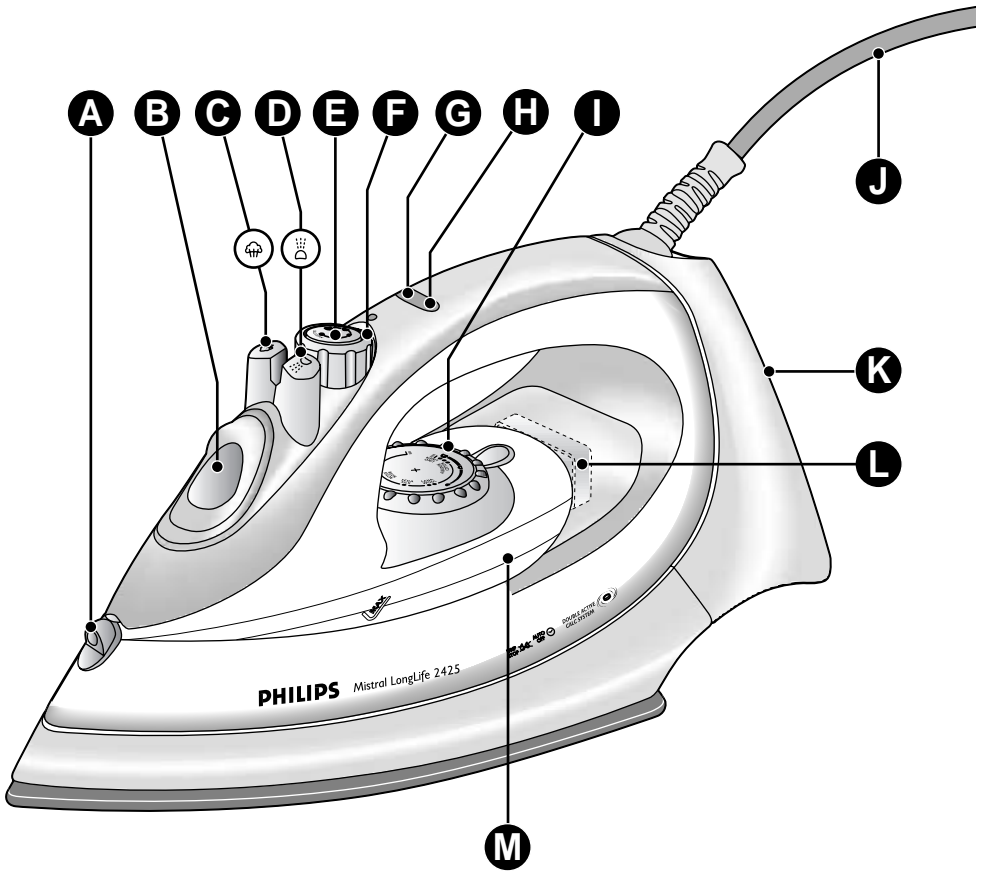
# Mistral

GC2425, GC2420, GC2415, GC2330, GC2326, GC2325,  
GC2320, GC2315, GC2310, GC2305



**PHILIPS**







**GC2425, GC2420, GC2415, GC2330, GC2326,  
GC2325, GC2320, GC2315, GC2310, GC2305**

**ENGLISH 6**

**DEUTSCH 14**







**NORSK 24**

**SVENSKA 32**

**SUOMI 40**

**DANSK 48**

## General description

- A** Spray nozzle
- B** Filling cap (GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)
- C** Shot-of-steam button  
(GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310 only)
- D** Spray button 
- E** Steam control
  -  = no steam
  -  = minimum steam
  -  = moderate steam  
(GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)
  -  = maximum steam
  -  = Calc-Clean function
- F** Extra-steam function (GC2305 only)
- G** Temperature light
- H** Automatic shut-off light (GC2425/GC2330 only)
- I** Temperature dial
- J** Mains cord
- K** Type plate
- L** Anti-calc tablet
- M** Water tank

## Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

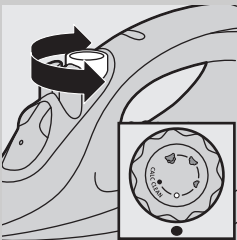
- D** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- D** Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or is leaking.
- D** Check the cord regularly for possible damage.
- D** If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- D** Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- D** Never immerse the iron in water.
- D** Keep the appliance out of the reach of children.
- D** The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- D** Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- D** Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- D** When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave

the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.

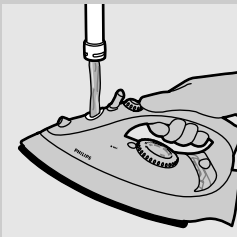
- ▶ Place and use the iron on a stable ironing board or table.
- ▶ If a stand is provided with the appliance, ensure that the stand is placed on a stable surface.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

## Preparing for use

### Filling the water tank



- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Open the filling cap (specific types only).



- 4** Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level.

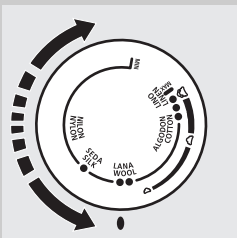
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

- 5** Close the filling cap (click!) (specific types only).

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

### Setting the temperature

- ▶ The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.



- 1** Put the iron on its heel and set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.
  - Check the garment label for the required ironing temperature.
  - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
  - ● Silk
  - ●● Wool
  - ●●● Cotton, linen
  - If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
  - Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.
- 2** Put the mains plug in an earthed wall socket.

- 3** When the temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.




▶ The temperature light will go on from time to time during ironing.

## Using the appliance

### Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

- 1** Set the temperature dial to the recommended position.  
See 'Setting the temperature'.


- 2** Set the steam control to the appropriate steam position.
  -  for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
  -  for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX) (specific types only).
  -  for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

▶ Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.

#### GC2415/2320/2315/2310/2305 only:

Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

### Ironing without steam

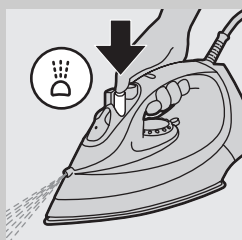
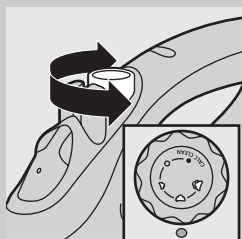
- 1** Set the steam control to position  (= no steam).
- 2** Set the temperature dial to the recommended position.  
See 'Setting the temperature'.

## Features

### Spraying

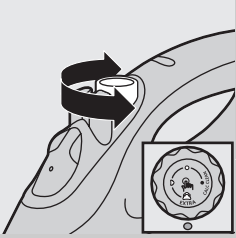
To remove stubborn creases at any temperature

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.






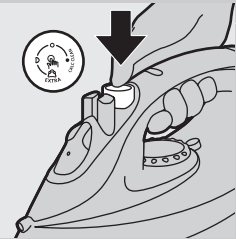
### Extra Steam (GC2305 only)



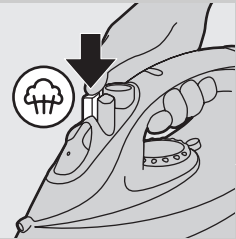
This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1** Set the steam control to maximum position .
- 2** Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.



### Shot of Steam (specific types only)

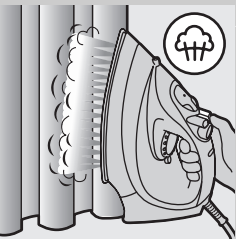


A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

### Vertical Shot of Steam (specific types only)



- 1** The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

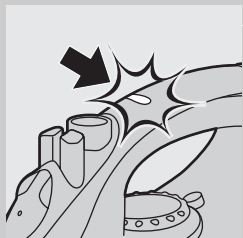
Never direct the steam towards people.

### Drip stop (GC2425/2420/GC2330/2326/2325 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

## Automatic shut-off (GC2425/GC2330 only)

An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.



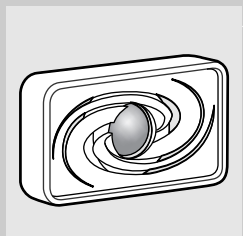
- ▶ To indicate that the heating element has been switched off, the automatic shut-off light will start blinking.

To heat up the iron again: pick it up or move it slightly. The automatic shut-off light will go out.

- 1** If the temperature light goes on, wait for it to go out before you start ironing.
- 2** If the temperature light does not go on, the iron is ready for use.

## Cleaning and maintenance

### Double-Active Calc System

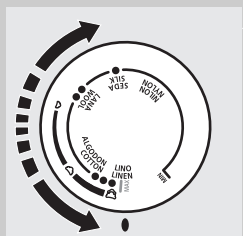


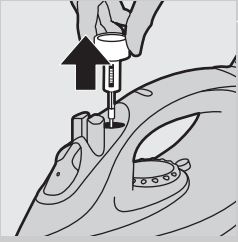
- ▶ The anti-calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. The tablet is constantly active and does not need to be replaced.
- ▶ The Calc-Clean function removes the scale particles.

### Calc-Clean function

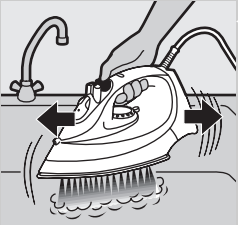
Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.

- 1** Set the steam control to position O.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.  
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.
- 3** Set the temperature dial to MAX.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position ● (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.



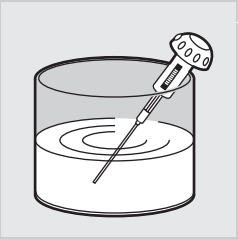


- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.



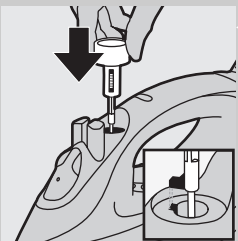
- 8** Hold the iron over the sink and move it to and fro.

► *Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.*



- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.

Do not bend or damage the steam control needle.



- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.

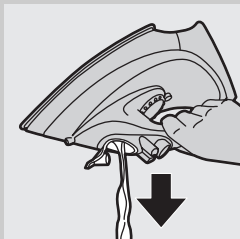
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

### After the Calc-Clean process

- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

### Storage

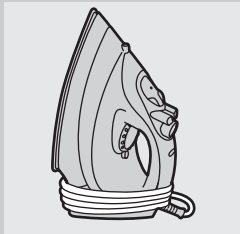
- 1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.



- 2** Clean the appliance and wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects.

Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.



- 3** Regularly rinse the water tank with water and empty it after cleaning.

- 4** Wind the mains cord round the cord storage facility.

- 5** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

### Environment



- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

### Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	Temperature dial set at MIN	Set the temperature dial to the required position.
No steam	Not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'.)
	The steam control has been set to position <b>O</b> .	Set the steam position to <b>△</b> , <b>△</b> or <b>△</b> (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The soleplate is not hot enough and/or the drip stop function (specific types only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
No shot of steam or no Vertical Shot of Steam (specific types only).	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again.
	The soleplate is not hot enough.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red light is blinking (GC2425 and GC2330 only).	The automatic shut-off function has been activated (see 'Other features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function: the red light will stop blinking.
Water droplets on fabric (GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (GC2415/2320/2315/2310/2305 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position <b>O</b> after use. Store the iron on its heel.

## Allgemeine Beschreibung

- A** Sprühdüse
- B** Verschlusskappe für Wasserbehälter (nur GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Dampfstoß-Taste (nur GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Sprühtaste 
- E** Dampfbremsregler
  - ○ = kein Dampf
  - △ = wenig Dampf
  - ▴ = mäßiger Dampf (nur GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
  - ⊕ = starker Dampf
  - ● = Calc-Clean Funktion
- F** Extra-Dampf Funktion (nur GC2305)
- G** Temperatur-Kontrolllampe
- H** Kontrolllampe: Abschaltautomatik (nur GC2425/GC2330)
- I** Temperaturregler
- J** Netzkabel
- K** Typenschild
- L** Anti-Kalk-Tablette
- M** Wasserbehälter

## Wichtig

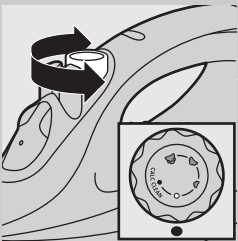
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- D** Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.
- D** Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einer Schukosteckdose.
- D** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Schäden am Stecker, am Kabel oder am Gerät selbst erkennbar sind, oder wenn das Gerät herunter gefallen oder undicht ist.
- D** Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Unversehrtheit.
- D** Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- D** Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- D** Tauchen Sie das Bügeleisen niemals in Wasser.
- D** Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- D** Die Bügelsohle wird sehr heiß und kann bei Berührung zu Verbrennungen führen.
- D** Lassen Sie das Netzkabel nicht in Kontakt mit der heißen Bügelsohle kommen.
- D** Geben Sie niemals Parfüm, Essig, Stärke, Entkalker, Bügelhilfen oder andere Chemikalien in den Wasserbehälter.

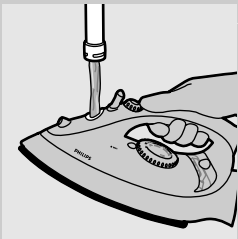
- ▶ Wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen oder leeren oder den Raum nur kurz verlassen, stellen Sie stets den Dampfregler auf Position 0, stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Zum Bügeln und Abstellen des Bügeleisens ist ein stabiles Bügelbrett oder ein Tisch erforderlich.
- ▶ Sofern eine Abstellfläche für das Bügeleisen im Lieferumfang enthalten ist, muss diese auf eine stabile Unterlage gelegt werden.
- ▶ Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

## Vorbereitung zum Gebrauch

### Den Wasserbehälter füllen



- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0 (= kein Dampf).
- 3** Nur bestimmte Gerätetypen: Öffnen Sie die Verschlusskappe des Wasserbehälters.



- 4** Neigen Sie das Bügeleisen leicht nach hinten und füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Maximum-Markierung.

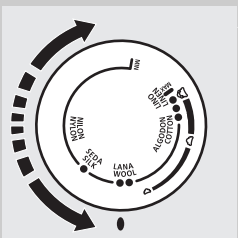
Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die Markierung MAX hinaus.

- 5** Nur bestimmte Gerätetypen: Schließen Sie die Verschlusskappe (Sie hören ein Klicken!)

Wenn das Leitungswasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist, empfehlen wir die Verwendung von destilliertem Wasser. Verwenden Sie keinen Essig, keine Stärke und kein chemisch entkalktes Wasser.

### Einstellen der Bügeltemperatur

- ▶ Einige Teile des Bügeleisens sind leicht eingefettet und können beim ersten Gebrauch etwas Rauch entwickeln. Dies geht nach kurzer Zeit vorüber.



- 1** Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und drehen den Temperaturregler auf die geeignete Bügeltemperatur.
  - Prüfen Sie die Bügelvorschrift auf dem Etikett des Wäschestücks.
  - ● Synthetics, z. B. Akryl, Viskose, Polyamid, Polyester
  - ● Seide
  - ●● Wolle
  - ●●● Baumwolle, Leinen

- Wenn Sie nicht wissen, um welche Art von Gewebe es sich handelt, ermitteln Sie die richtige Temperatur durch Bügeln einer Stelle, die beim Tragen bzw. Benutzen des Kleidungs-/Wäschestücks normalerweise nicht sichtbar ist.
- Seide, Wolle und Kunstfasern: Bügeln Sie das Gewebe von links, um glänzende Stellen zu vermeiden. Verwenden Sie die Sprühfunktion nicht; es könnten Wasserflecken zurückbleiben.

**2** Stecken Sie den Netzstecker in eine Schuko-Steckdose.

**3** Nachdem die Temperaturkontrolllampe erloschen ist, empfiehlt es sich, noch eine kurze Zeit mit dem Bügeln zu warten.

- ▶ Die Temperaturkontrolllampe leuchtet während des Bügels gelegentlich auf.

## Der Gebrauch des Geräts

### Dampfbügeln

Achten Sie darauf, dass genügend Wasser im Wasserbehälter ist.

**1** Drehen Sie den Temperaturregler auf die erforderliche Position.

Siehe "Die Temperatur einstellen".

**2** Stellen Sie dann den Dampfreger auf die erforderliche Position.

- ☐ für wenig Dampf (Temperatureinstellungen ●● und ●●●).
- ☐ für mäßigen Dampf (Temperatureinstellungen ●●● bis MAX - nur bestimmte Gerätetypen)
- ☐ für starken Dampf (Temperatureinstellungen ●●● bis MAX).

- ▶ Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, können Sie mit dem Dampfbügeln beginnen.

### Nur Gerätetypen GC2415/2320/2315/2310/2305:

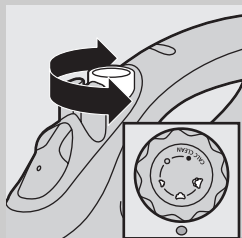
Wenn die eingestellte Temperatur zu niedrig ist, kann Wasser aus der Bügelsohle tropfen (MIN bis ●●).

### Trockenbügeln

**1** Stellen Sie den Dampfreger auf O = kein Dampf

**2** Drehen Sie den Temperaturregler auf die erforderliche Position.

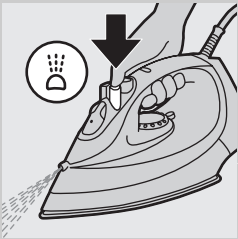
Siehe "Die Temperatur einstellen".





## Funktionen

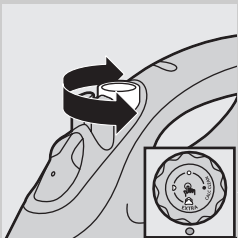
### Bügelgut einsprühen



Hartnäckige Falten bei beliebiger Temperatur ausbügeln

- 1** Achten Sie darauf, dass genügend Wasser im Wasserbehälter ist.
- 2** Drücken Sie mehrmals auf die Sprühtaste, um das Bügelgut zu befeuchten.

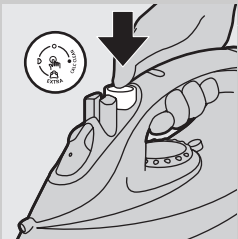
### Extra Dampf (nur GC2305)



Mit dieser Funktion wird zusätzlicher Dampf gebildet, um hartnäckige Falten zu beseitigen.

Die Funktion Turbo-Dampf wirkt nur bei Temperaturen zwischen ●●● und MAX.

- 1** Drehen Sie den Dampfregler auf die Maximalposition ☹.
- 2** Drücken Sie auf den Dampfregler, und halten Sie ihn maximal 5 Sekunden lang gedrückt.
- 3** Warten Sie mindestens eine Minute lang, bis Sie die Extradampf-Funktion erneut einsetzen. So verhindern Sie, dass Wasser aus der Bügelsohle tropft.

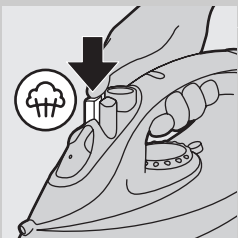


### Dampfstoß (nur bestimmte Gerätetypen)

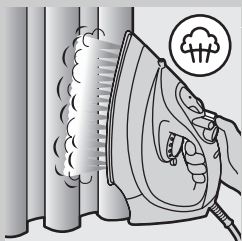
Ein kräftiger Dampfstoß hilft bei der Entfernung äußerst hartnäckiger Falten.

Die Dampfstoß-Funktion wirkt nur bei Temperaturen zwischen ●● und MAX.

- 1** Drücken Sie die Dampfstoß-taste, und lassen Sie sie wieder los.



## Vertikaler Dampfstoß (nur bestimmte Gerätetypen)



- Die Dampfstoßfunktion kann auch bei senkrecht gehaltenem Bügeleisen eingesetzt werden. Dadurch können Sie Falten in aufgehängten Kleidungsstücken, Vorhängen usw. entfernen.

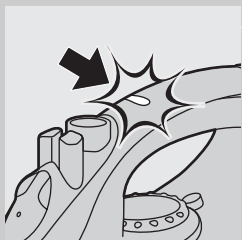
Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen!

## Tropf-Stop (nur Gerätetypen GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Dieses Bügeleisen ist mit einer Tropfschutzfunktion versehen: Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Dampfproduktion automatisch gestoppt, damit kein Wasser aus der Bügelsohle tropft. Sie hören ein Klicken, wenn diese Funktion aktiviert wird.

## Abschaltautomatik (nur Gerätetypen GC2425/GC2330)

Wenn das Bügeleisen einige Zeit nicht bewegt wurde, wird das Heizelement durch eine elektronische Sicherheitseinrichtung automatisch ausgeschaltet.



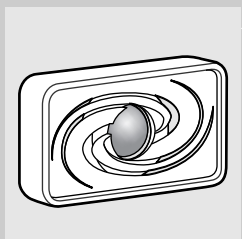
- Die blinkende Kontrolllampe signalisiert, dass sich das Heizelement ausgeschaltet hat.

Damit sich das Bügeleisen wieder aufheizt, heben Sie es an und bewegen es etwas. Die Kontrolllampe erlischt.

- Wenn die Temperaturkontrolllampe leuchtet, warten Sie mit dem Bügeln, bis sie erlischt.
- Leuchtet die Temperaturkontrolllampe nicht, ist das Bügeleisen betriebsbereit.

## Reinigung und Wartung

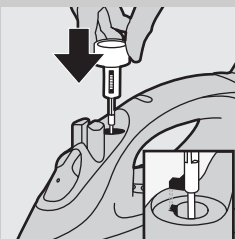
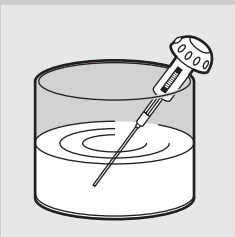
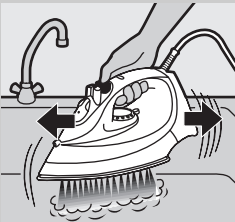
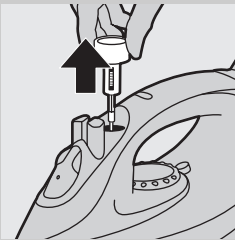
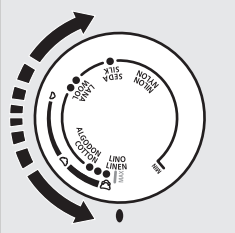
### Double-Active Kalksystem



- Die Anti-Kalk-Tablette verhindert, dass Kalkablagerungen die Dampfaustrittsdüsen verstopfen. Die Tablette ist dauerhaft aktiv und braucht nicht ausgewechselt werden.
- Mit der Calc-Clean Funktion entfernen Sie die Kalkpartikel.

## Calc-Clean Funktion

Benutzen Sie Calc-Clean einmal alle 14 Tage. Ist das Wasser in Ihrer Gegend besonders hart - wenn während des Bügelns Kalkpartikel aus der Bügelsohle austreten -, sollten Sie Calc-Clean häufiger einsetzen.



**1** Stellen Sie den Dampfregler in Position 0.

**2** Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX. Verwenden Sie keinen Essig oder andere Entkalker.

**3** Stellen Sie den Temperaturregler auf Position MAX.

**4** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

**5** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald die Temperaturkontrolllampe erlischt.

**6** Halten Sie das Bügeleisen über ein Waschbecken und stellen Sie den Dampfregler auf die Position ● (Calc-Clean). Der Dampfreglerknopf springt ein kleines Stück heraus.

**7** Ziehen Sie den Dampfreglerknopf nach oben, damit Sie die Dampfkontrollnadel entfernen können.

**8** Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken und schwenken Sie es hin und her.

► Dabei treten Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle aus. Verunreinigungen und Kalkpartikel werden - sofern vorhanden - herausgespült.

**9** Falls sich an der Nadel Kalk festgesetzt hat, entfernen Sie ihn mit Essig.

Achten Sie darauf, die Nadel nicht zu verbiegen oder zu beschädigen.

**10** Setzen Sie die Dampfkontrollnadel wieder ein. Führen Sie die Spitze genau in die Mitte des Loches ein. Die kleine seitliche Ausbuchtung an der Nadel muss in die Aussparung eingepasst werden. Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0.

**11** Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

### Nach der Reinigung mit Calc-Clean

- 1** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, damit die Bügelsohle trocknet.
- 2** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald die Temperaturkontrolllampe erlischt.
- 3** Führen Sie die Bügelsohle leicht über ein altes Tuch, um sie von möglichen Wasserflecken zu reinigen.

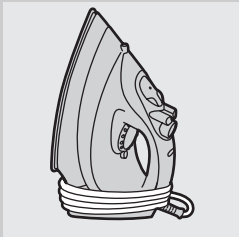
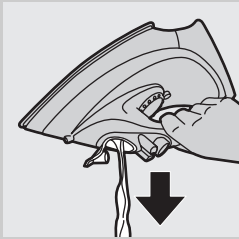
### Aufbewahrung

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und stellen Sie den Dampfgregler auf 0.
- 2** Reinigen Sie das Gerät und wischen Sie Kalkrückstände und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und einem milden Flüssigreiniger von der Bügelsohle.

Achten Sie darauf, daß die Bügelsohle unbeschädigt bleibt. Vermeiden Sie, daß sie mit Metallgegenständen in Berührung kommt.

Verwenden Sie nie einen Scheuerschwamm, Essig oder Chemikalien.

- 3** Spülen Sie den Wasserbehälter regelmäßig aus und leeren Sie ihn nach dem Reinigen.
- 4** Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung.
- 5** Bewahren Sie das Gerät in aufrechter Position an einem sicheren und trockenen Ort auf.



### Umweltschutz



- ▮ Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie die Umwelt zu schonen.

## Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)).

## Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die am häufigsten auftretenden Probleme zusammengestellt. Lesen Sie bei Bedarf die ausführlichen Hinweise in den Abschnitten, auf die hier verwiesen wird. Sollte sich ein Problem nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an das Philips Service Center in Ihrem Land.

Problem	Vermutliche Ursache(n)	Lösung
Der Netzstecker steckt in der Steckdose, aber die Bügelsole bleibt kalt.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Prüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Steckdose.
Kein Dampf	Der Temperaturregler wurde auf MIN gestellt.	Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Position.
	Es ist nicht genügend Wasser im Tank.	Füllen Sie den Wasserbehälter (siehe "Vorbereitung für den Gebrauch", Abschnitt "Den Wasserbehälter füllen").
Kein Dampfstoß bzw. kein vertikaler Dampfstoß (nur bestimmte Gerätetypen).	Der Dampfreger wurde auf $\bigcirc$ gestellt.	Stellen Sie den Dampfreger auf Position $\triangle$ , $\triangle$ oder $\triangle$ (siehe "Der Gebrauch des Geräts", Abschnitt "Dampfbügeln").
	Die Bügelsole ist nicht heiß genug bzw. die Tropf-Stop-Funktion (nur bestimmte Gerätetypen) wurde aktiviert.	Stellen Sie den Temperaturregler auf eine zum Dampfbügeln geeignete Temperatur ( $\bullet\bullet$ bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht und warten Sie, bis die Temperaturkontrolllampe erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
Kein Dampfstoß bzw. kein vertikaler Dampfstoß (nur bestimmte Gerätetypen).	Der (vertikale) Dampfstoß ist innerhalb kurzer Zeit zu oft angewandt worden.	Bringen Sie das Bügeleisen in eine waagerechte Position und warten Sie einen Moment, bevor Sie die Funktion für den (vertikalen) Dampfstoß wieder aktivieren.
	Die Bügelsole ist nicht heiß genug.	Stellen Sie den Temperaturregler auf eine zum Dampfbügeln geeignete Temperatur ( $\bullet\bullet$ bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht und warten Sie, bis die Temperaturkontrolllampe erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
Kalkpartikel und Verunreinigungen treten beim Bügeln aus der Bügelsole aus.	Durch hartes Wasser bilden sich in der Bügelsole Kalkpartikel.	Führen Sie mehrfach die Funktion Calc-Clean durch (siehe "Reinigung und Wartung", Abschnitt "Calc-Clean").
Die rote Lampe blinkt (nur Gerätetypen GC2425 und GC2330).	Die Abschaltautomatik wurde aktiviert (siehe "Funktionen", Abschnitt "Abschaltautomatik").	Heben Sie das Bügeleisen an und bewegen Sie es leicht, um die Abschaltautomatik zu deaktivieren: Die rote Lampe hört auf zu blinken.
Wasser tropft auf das Gewebe (nur Gerätetypen GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Die Verschlusskappe des Wasserbehälters ist nicht richtig geschlossen.	Drücken Sie auf die Verschlusskappe, bis sie hörbar einrastet.

Problem	Vermutliche Ursache(n)	Lösung
Wassertropfen auf dem Gewebe (nur Gerätetypen GC2415/2320/2315/2310/2305)	Die Temperatur wurde zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie den Temperaturregler auf eine zum Dampfbügeln geeignete Temperatur (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht und warten Sie, bis die Temperaturkontrolllampe erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
Wasser tropft aus der Bügelsohle, nachdem das Bügeleisen abgekühlt ist bzw. weggestellt wurde.	Das Bügeleisen wurde waagrecht abgestellt, obwohl sich noch Wasser im Wasserbehälter befand.	Leeren Sie den Wasserbehälter und stellen Sie nach dem Bügeln den Dampfregler auf O. Bewahren Sie das Bügeleisen in senkrechter Position auf.

## Generell beskrivelse

- A** Spraymunnstykke
- B** Påfyllingshette  
(gjelder kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Dampstøttnapp (gjelder kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Sprayknapp ☼
- E** Dampkontroll
  - ○ = ingen damp
  - △ = minimal damp
  - ▴ = moderat damp (gjelder kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
  - ⊕ = maksimal damp
  - ● = avkalkingsfunksjon
- F** Ekstradampfunksjon (gjelder kun GC2305)
- G** Temperaturlys
- H** Lys for automatisk av-funksjon (gjelder kun GC2425/GC2330)
- I** Temperaturbryter
- J** Nettledning
- K** Merkeplate
- L** Antikalktablett
- M** Vannbeholder

## Viktig

Av sikkerhetshensyn bør du lese denne bruksanvisningen nøye og se på illustrasjonene før du begynner å bruke apparatet.

- ▮ Kontroller at spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som nettspenningen før du kobler apparatet til strøm.
- ▮ Apparatet skal bare kobles til jordet stikkontakt.
- ▮ Ikke bruk apparatet hvis stikkontakten, ledningen eller selve apparatet har synlig skade, eller hvis apparatet har blitt mistet i gulvet eller lekker.
- ▮ Kontroller ledningen regelmessig for skade.
- ▮ Dersom nettledningen på apparatet er skadet, må den kun skiftes ut av Philips, et serviceverksted autorisert av Philips eller liknende kvalifisert personell. Dette for å unngå fare.
- ▮ La aldri strykejernet stå uten tilsyn mens det er koblet til strømmettet.
- ▮ Dypp aldri strykejernet i vann.
- ▮ Hold apparatet utenfor barns rekkevidde.
- ▮ Sålen på strykejernet kan bli veldig varm og forårsake forbrenning hvis du tar på den.
- ▮ Ikke la nettledningen komme i berøring med sålen mens den er varm.
- ▮ Ikke tilsett parfyme, eddik, stivelse, flekkfjerner, strykespray eller andre kjemikalier i vannbeholderen.
- ▮ Når du er ferdig med å stryke, når du rengjør apparatet, når du fyller eller tømmer vannbeholderen og også når du forlater

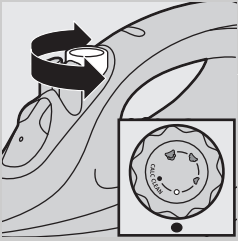


strykejernet et kort øyeblikk: Still dampkontrollen på 0, sett strykejernet i oppreist stilling og dra ut støpselet fra stikkkontakten.

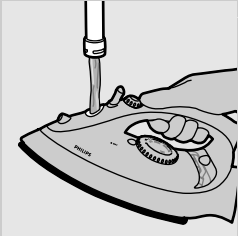
- ▶ Plasser og bruk jernet på et stabilt strykebrett eller et bord.
- ▶ Hvis det følger et stativ med apparatet, forsikre deg om at stativet er plassert på en stabil overflate.
- ▶ Dette apparatet er bare beregnet på husholdningsbruk.

## Klargjøring før bruk

### Fylle på vann



- 1** Fjern nettledningen fra stikkkontakten.
- 2** Sett dampkontrollen til posisjon 0 (= ingen damp).
- 3** Åpne påfyllingshetten (gjelder kun bestemte typer).



- 4** Vipp strykejernet bakover og fyll vannbeholderen til maksimumsnivået.

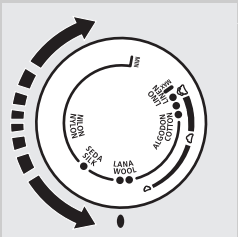
Fyll ikke vann over maksimumsnivået.

- 5** Lukk påfyllingshetten (du vil høre et klikk) (gjelder kun bestemte typer).

Hvis vannet i springen er veldig hardt, anbefaler vi å bruke destillert vann. Ikke bruk eddik, stivelse eller kjemisk demineralisert vann.

### Stille inn temperatur

- ▶ Strykejernet kan ryke litt ved første gangs bruk. Dette vil avta etter en kort stund.



- 1** Sett strykejernet på hælen og angi ønsket stryketemperatur ved å vri temperaturmåleren i riktig posisjon.
  - Se på merket på plagget for å finne den riktige stryketemperatur:
  - ● Syntetiske stoffer (f.eks akryl, viskose, polyamid, polyester)
  - ● Silke
  - ●● Ull
  - ●●● Bomull, lin
  - Hvis du ikke vet hva slags stoff(er) et plagg er laget av, kan du finne riktig stryketemperatur ved å stryke et sted som er ikke er synlig når plagget er i bruk.
  - Silke, ull og syntetiske stoffer: stryk på vrangen for å unngå blanke områder. Unngå å bruke sprayfunksjonen, slik at det ikke blir flekker.

**2** Sett nettleiding inn i en jordet stikkontakt.

**3** Når temperaturlyset slukkes, må du vente litt før du begynner å stryke.

► *Temperaturlyset tennes fra tid til annen under strykningen.*

## Bruke apparatet

### Dampstryking

Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i vannbeholderen.

**1** Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon.

Se seksjonen 'Stille inn temperatur'

**2** Sett dampkontrollen til den egnede dampposisjonen.

- ☐ for minimal damp (temperaturinnstilling ●● og ●●●).
- ☐ for moderat damp (temperaturinnstilling ●●● til MAX) (gjelder kun bestemte typer).
- ☐ for maksimal damp (temperaturinnstilling ●●● til MAX).

► *Dampen vil starte så fort den valgt temperaturen har blitt oppnådd.*

**Gjelder kun GC2415/2320/2315/2310/2305:**

Det kan lekke vann fra sålen dersom innstilt temperatur er for lav (MIN til ●●).

### Stryking uten damp

**1** Still dampkontrollen på O (= ingen damp).

**2** Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon.

Se seksjonen 'Stille inn temperatur'

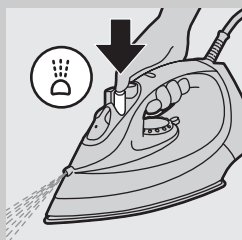
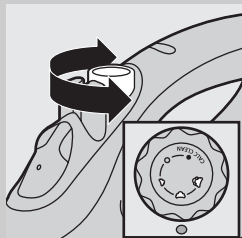
## Funksjoner

### Spraying

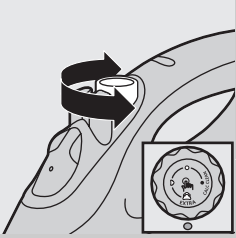
For å glatte ut vanskelige folder.

**1** Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i vannbeholderen.

**2** Trykk flere ganger på sprayknappen for å fukte plagget som skal strykes.



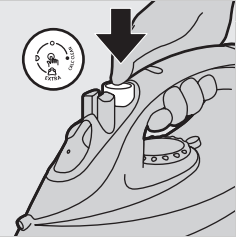
## Ekstra damp (gjelder kun GC2305)



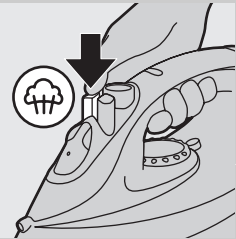
Denne funksjonen gir ekstra damp for fjerning av vanskelige krøller:

Ekstra damp-funksjonen fungerer bare med temperaturinnstillinger mellom ●●● og MAX.

- 1** Sett dampkontrollen til maksimalstillingen ☼.
- 2** Trykk på og hold nede dampkontrollknappen i maks. 5 sekunder.
- 3** Vent minst 1 minutt før De bruker funksjonen for ekstra damp igjen, for å unngå at det drypper vann fra sålen.



## Dampstøt (gjelder kun bestemte typer)

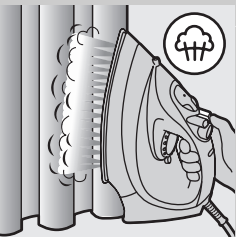


Et kraftig dampstøt gjør det lettere å få vekk vanskelige krøller:

Superdampfunksjonen fungerer bare med temperaturer mellom ●● og MAX.

- 1** Trykk og hold nede Superdamp-knappen.

## Vertikalt dampstøt (gjelder kun bestemte typer)



- 1** Dampstøtfunksjonen kan også brukes når strykejernet holdes loddrett. Dette er nyttig ved fjerning av krøller fra klær på henger, gardiner osv.

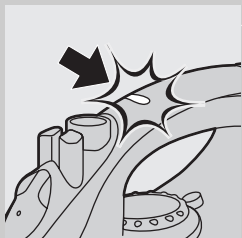
Rett aldri dampen mot noen.

## Dryppstopp (gjelder kun GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Dette strykejernet har en dryppestoppfunksjon: Strykejernet slutter automatisk å dampe når temperaturen er for lav til å forhindre at det drypper vann fra sålen. De hører en klikkelyd når dette skjer:

## Automatisk av-funksjon (gjelder kun GC2425/GC2330)

En elektronisk sikkerhetsinnretning vil automatisk slå av varmeelementet hvis strykejernet ikke er flyttet på en stund.



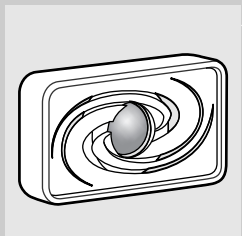
- 1 Lyset for automatisk av-funksjonen begynner å blinke for å indikere at varmeelementet er slått av.

Hvis du vil varme opp strykejernet igjen, tar du det opp eller flytter litt på det. Lyset for automatisk av-funksjonen vil bli slukket.

- 1 Hvis temperaturlyset tennes, må du vente til det slukkes før du kan begynne å stryke.
- 2 Hvis temperaturlyset ikke tennes, er strykejernet klart til bruk.

## Rengjøring og vedlikehold

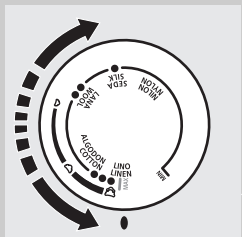
### Dobbelt aktivt antikalksystem



- 1 Antikalktabletten forhindrer at kalk tetter igjen dampventilene. Tabletten er aktiv hele tiden og trenger ikke skiftes ut.
- 2 Avkalkingsfunksjonen fjerner kalkpartikler.

### Avkalkingsfunksjonen

Bruk avkalkingsfunksjonen én gang annenhver uke. Hvis vannet der du bor er veldig hardt (dvs. når det kommer flak fra sålen mens du stryker), bør du bruke avkalkingsfunksjonen oftere.



- 1 Sett dampkontrollen på O.
- 2 Fyll vannbeholderen til maksimumsnivået. Ikke hell eddik eller andre avkalkingsmidler i vannbeholderen.

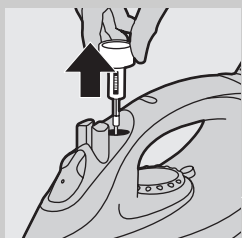
- 3 Sett temperaturvelgeren på MAX.

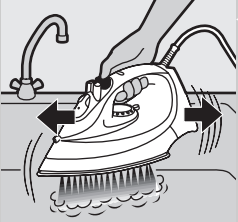
- 4 Sett nettleddningen i stikkontakten.

- 5 Trekk ut støpselet når temperaturlyset er slukket.

- 6 Hold strykejernet over vasken og sett dampkontrollen på stilling ● (Calc-Clean). Dampkontrollknappen spretter litt opp.

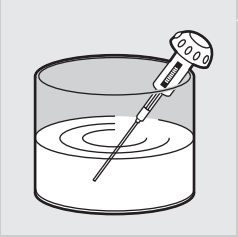
- 7 Trekk dampkontrollknappen opp for å fjerne dampkontrollnålen.





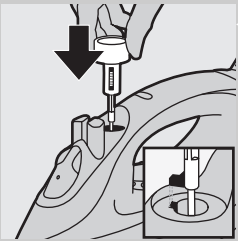
**8** Hold strykejernet over vasken og rist forsiktig på det.

- ▶ Det vil komme ut damp og kokende vann fra strykesålen. Urenheter og kalk (hvis det er noen) vil komme ut samtidig.



**9** Fjern eventuell kalk fra nålen med eddik.

Ikke bøy eller skad dampkontrollnålen.



**10** Sett dampkontrollnålen tilbake ved å sette nålspissen nøyaktig midt i hullet og tilpasse den lille kanten på siden av nålen i sporet. Sett dampkontrollknappen i posisjon O.

**11** Gjenta Calc-Clean-prosessen hvis strykejernet fortsatt inneholder mange urenheter.

### Etter avkalkingsprosessen

**1** Sett i nettledningen slik at strykesålen tørker.

**2** Trekk ut støpselet når temperaturlyset er slukket.

**3** Beveg strykejernet forsiktig over et brukt tøyestykke for å fjerne eventuelle vannflekker på sålen.

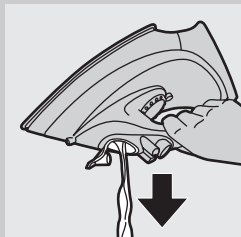
### Oppbevaring

**1** Trekk støpselet ut av stikkontakten, la strykejernet avkjøles og still dampkontrollen på O.

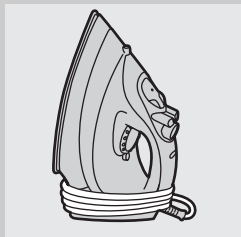
**2** Rengjør apparatet, og tørk kalk og andre avleiringer av sålen med en fuktig klut og et (flytende) vaskemiddel uten skureeffekt.

Hold sålen glatt: unngå hard kontakt med metall.

Bruk aldri skureputer, eddik eller andre kjemikalier.



- 3** Vannbeholderen bør med jevne mellomrom skylles med vann. Etter rengjøring tømmes vannet ut.



- 4** Rull opp nettleddingen rundt lagringsenheten for ledningen.

- 5** Oppbevar alltid strykejernet stående på hælen på et sikkert og tørt sted.

## Miljø



- Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningaavfall når produktets levetid er over, men lever det på et anvist oppsamlingssted for resirkulering. Ved å gjøre dette, vil du hjelpe til å verne miljøet.

## Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du se Philips' webområde på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakte Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor du befinner deg, kan du i stedet kontakte nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Problemløsning

Dette kapitlet gir en oversikt over de vanligste problemene som kan oppstå med strykejernet. Se de enkelte avsnittene for nærmere opplysninger. Hvis De ikke kan løse problemet, kan De kontakte kundetjenestesenteret i Deres land.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Strykejernet er tilkoblet men strykesålen er kald.	Det er oppstått et tilkoblingsproblem.	Undersøk nettleddningen, støpslet og stikkkontakten.
	Temperaturkontrollen står på MIN.	Sett temperaturkontrollen i ønsket posisjon.
Ingen damp	Ikke nok vann i vannbeholderen.	Fyll vanntanken (se 'Klargjøring før bruk', avsnittet 'Fylle vanntanken').
	Dampkontrollen er på <b>O</b> .	Sett dampkontrollen på <b>Δ</b> , <b>△</b> eller <b>⊖</b> (se 'Bruke apparatet', avsnittet 'Dampstryking').
	Sålen er ikke tilstrekkelig varm, og/eller dryppstoppfunksjonen (gjelder kun bestemte typer) er aktivert.	Sett temperaturvelgeren i en av posisjonene for damp (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til temperaturlyset er slukket før du begynner å stryke.
Ingen dampstøt eller ingen vertikale dampstøt (gjelder kun bestemte typer).	(Den vertikale) dampstøtfunksjonen har blitt brukt for ofte i løpet av veldig kort tid.	Sett strykejernet i vannrett stilling og vent litt før De bruker (den vertikale) dampstøtfunksjonen på nytt.
	Sålen er ikke varm nok.	Sett temperaturvelgeren i en av posisjonene for damp (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til temperaturlyset er slukket før du begynner å stryke.
Flak og urenheter kommer ut av sålen under stryking.	Hardt vann danner kalkflak inne i sålen.	Bruk Calc-Clean-funksjonen noen ganger (se 'Rengjøring og vedlikehold', avsnittet 'Calc-Clean').
Det røde lyset blinker (gjelder kun GC2425 og GC2330).	Den automatiske av-funksjonen er aktivert (se "Andre funksjoner", avsnittet "Automatisk av-funksjon").	Ta opp strykejernet eller flytt litt på det for å deaktivere automatisk av-funksjonen. Det røde lyset vil da slutte å blinke.
Vanndråper på tøyet (gjelder kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Påfyllingshetten er ikke ordentlig lukket.	Trykk på hetten til det høres et klikk.
Vanndråper på tøyet (gjelder kun GC2415/2320/2315/2310/2305)	Temperaturen er satt for lavt.	Still temperaturvelgeren i en av posisjonene for damp (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til temperaturlyset er slukket før du begynner å stryke.
Det drypper vann fra sålen etter avkjøling eller oppbevaring av strykejernet.	Strykejernet er blitt satt i vannrett stilling mens det fortsatt var vann i tanken.	Tøm vannbeholderen og sett dampkontrollen til <b>O</b> etter bruk. Oppbevar strykejernet på hælen.

## Allmän beskrivning

- A** Spraymunstycke
- B** Påfyllningslock (endast GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Knapp för ångpuff (endast GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Sprayknapp ☼
- E** Ångvrede
  - ○ = ingen ånga
  - △ = minimal ånga
  - ▴ = måttligt med ånga (endast GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
  - ⊕ = maximal ånga
  - ● = kalkrengöringsfunktion
- F** Funktion för extra ånga (endast GC2305)
- G** Temperaturlampa
- H** Automatisk avstängningslampa (endast GC2425/GC2330)
- I** Temperaturratt
- J** Nätsladd
- K** Modellplatta
- L** Antikalkplatta
- M** Vattenbehållare

## Viktigt

Läs instruktionerna noggrant innan du börjar använda strykjärnet och spara dem som referens.

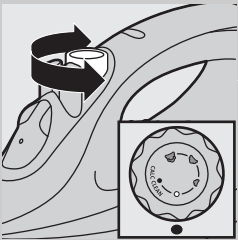
- ▮ Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med nätspänningen i ditt hem.
- ▮ Använd endast ett jordat vägguttag.
- ▮ Använd inte apparaten om nätkontakten, nätsladden eller apparaten själv har synliga skador eller om apparaten har tappats eller läcker.
- ▮ Kontrollera nätsladden regelbundet för att se om den är skadad.
- ▮ Om nätsladden är skadad, måste den för att undvika skaderisk alltid bytas av Philips eller ett av Philips auktoriserat serviceombud.
- ▮ Lämna aldrig strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till elnätet.
- ▮ Sänk aldrig ner strykjärnet i vatten.
- ▮ Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- ▮ Stryksulan blir mycket het och brännskador kan uppkomma vid beröring.
- ▮ Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med stryksulan när den är varm.
- ▮ Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykningshjälpmedel eller andra kemikalier i vattentanken.



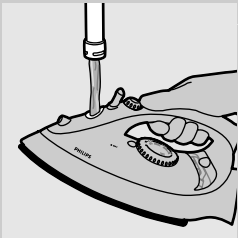
- ▶ När du är färdig med strykningen, när du gör ren strykjärnet, när du fyller på vatten och också när du lämnar strykjärnet för en kort stund ska du vrida ångvredet till läge 0, ställa järnet på sin häl och ta ut stickkontakten ur väggkontakten.
- ▶ Ställ strykjärnet och använd det på ett stabilt strykbräde eller bord.
- ▶ Om ett ställ medföljer apparaten måste det placeras på en stabil yta.
- ▶ Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

## Förberedelser

### Påfyllning av vattenbehållaren



- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2** Ställ ångreglaget i läge 0 (= ingen ånga).
- 3** Öppna påfyllningslocket (endast specificerade modeller).



- 4** Luta strykjärnet och fyll på vattentanken upp till maxnivå.

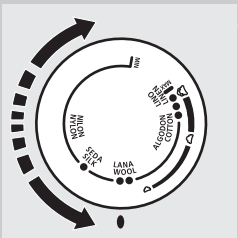
Häll inte i vatten till över MAX-markeringen.

- 5** Stäng påfyllningslocket (klick!) (endast specificerade modeller).

Om kranvattnet i ditt område är väldigt hårt bör du använda destillerat vatten. Häll inte i parfym, ättika, stärkelse eller kemiskt avkalkat vatten.

### Temperaturinställning

- ▶ Strykjärnet kan avge lite rök när du använder det för första gången. Det upphör efter en kort stund.



- 1** Ställ strykjärnet på dess häl och ställ in temperaturratten på önskad stryktemperatur genom att vrida den till önskat läge.
  - Titta på etiketten på materialet för uppgift om vilken temperatur du ska använda.
  - ● syntetmaterial (t.ex. akryl, viskos, polyamid, polyester)
  - ● Silke
  - ●● Ylle
  - ●●● Bomull, linne
  - Om du inte vet vilken sorts tyg en artikel är gjord av kan du avgöra rätt stryktemperatur genom att stryka en del som inte syns när du bär eller använder artikeln.

- För silke, ylle och syntetmaterial: stryk på materialets insida för att undvika glänsande fläckar. Använd inte sprayfunktionen, den kan orsaka fläckar.

**2** Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.

**3** När temperaturlampan har släckts ska du vänta en stund innan du börjar stryka.

► *Temperaturlampan tänds då och då under strykningen.*

## Användning

### Ångstrykning

Se till att det finns tillräckligt mycket vatten i vattentanken.

**1** Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Mer information finns i 'Inställning av temperatur'.

**2** Ställ in ångreglaget på rätt ångläge.

- △ lite ånga (temperaturinställningarna ●● och ●●●).
- ▴ måttligt med ånga (temperaturinställningarna ●●● på MAX) (endast specificerade modeller).
- ☼ mycket ånga (temperaturinställningen ●●● på MAX).

► *Ångavgivningen börjar så snart som inställd temperatur har uppnåtts.*

### Endast GC2415/2320/2315/2310/2305:

Om den inställda temperaturen är för låg kan vatten läcka från stryksulan (MIN till ●●).

### Strykning utan ånga

**1** Ställ in ångvredet på läge ○ (= ingen ånga).

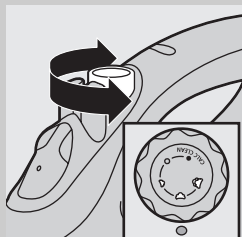
**2** Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Mer information finns i 'Inställning av temperatur'.

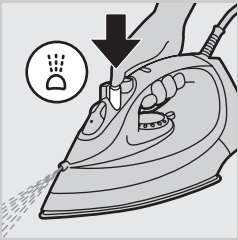
## Funktioner

### Spray

Släta ut hårda veck vid alla temperaturer

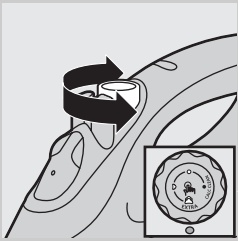
**1** Se till att det finns tillräckligt mycket vatten i vattentanken.





- Tryck flera gånger på sprayknappen för att fukta det plagg som ska strykas.

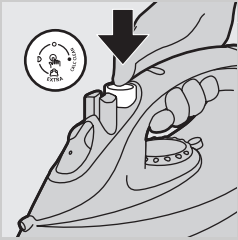
### Extra ånga (endast GC2305)



Den här funktionen ger extra ånga för att komma till rätta med svåra skrynlor:

Funktionen för extra ånga fungerar endast vid temperaturer på mellan ●●● och MAX.

- Vrid temperaturvredet till maximal temperatur ☼.
- Tryck och håll ångknappen nedtryckt i max 5 sekunder.
- Vänta i minst en minut innan du använder den här funktionen igen för att undvika att det droppar vatten ur stryksulan.

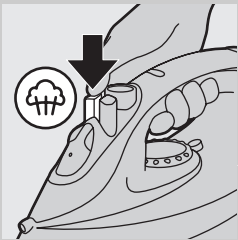


### Ångpuff (endast specificerade modeller)

En kraftfull ångpuff hjälper dig att släta ut svåra skrynlor:

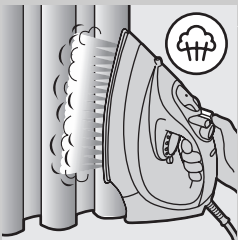
Ångpufffunktionen fungerar endast vid temperaturer på mellan ●● och MAX.

- Tryck in och släpp sen upp knappen 'Ångpuff'.



### Vertikal ångpuff (endast specificerade typer)

- Ångpuffen kan också användas när du håller strykjärnet i vertikal position. Det här är praktiskt när du behöver släta ut veck från hängande kläder, gardiner eller liknande.



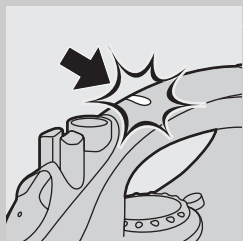
Rikta aldrig ångapuffen mot människor eller djur.

## Droppstopp (endast GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Strykjärnet är försett med ett droppstopp: strykjärnet stänger automatiskt av ångan när temperaturen är för låg, för att vatten inte ska rinna ut från stryksulan. När detta sker hörs ett klickljud.

## Automatisk avstängning (endast GC2425/GC2330)

En elektronisk säkerhetsanordning stänger automatiskt av värmeelementet när strykjärnet inte har flyttats på en stund.



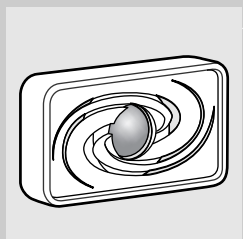
- D Den automatiska avstängningen börjar blinka för att indikera att värmeelementet har stängts av.

För att värma upp strykjärnet igen: ta upp det eller flytta det en aning. Den automatiska avstängningslampan släcks.

- 1 Om temperaturlampan tänds, vänta tills den släcks innan du börjar stryka.
- 2 Om temperaturlampan inte tänds är strykjärnet färdigt att användas.

## Rengöring och underhåll

### Dubbelverkande kalksystem

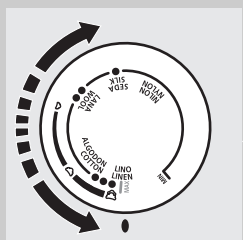


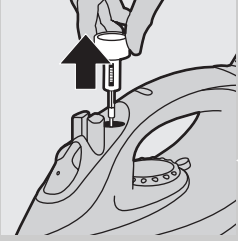
- D Antikalkplattan förhindrar att kalk täpper till ångöppningarna. Plattan är aktiv hela tiden och behöver inte bytas ut.
- D Kalkrengöringsfunktionen avlägsnar kalkpartiklarna.

### Avkalkningsfunktion

Använd avkalkningsfunktionen varannan vecka. Om vattnet i ditt område är mycket hårt (d.v.s. flagor kommer ut ur stryksulan när du stryker), ska du avkalka oftare än så.

- 1 Vrid ångvredet till läge O.
- 2 Fyll vatten i vattentanken till MAX-markeringen. Häll inte i ättika eller andra avkalkningsmedel i behållaren.
- 3 Ställ temperaturvredet på MAX.
- 4 Stick in stickkontakten i vägguttaget.

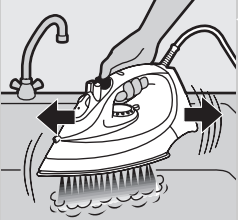




**5** Koppla ur strykjärnet när temperaturlampan har släckts.

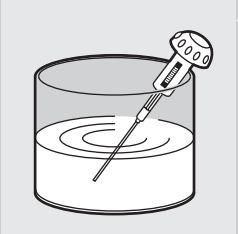
**6** Håll strykjärnet över vasken och vrid ångvredet till läge ● (kalkavlagringsfunktion). Ångkontrollknappen fjädrar upp en aning.

**7** Dra ångkontrollknappen uppåt för att avlägsna ångvredsnålen.



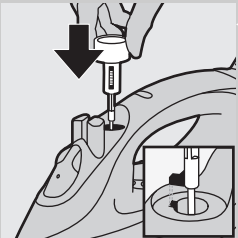
**8** Håll strykjärnet över vasken och flytta det fram och tillbaka.

▶ Ånga och kokande vatten kommer ut genom stryksulan. Smutspartiklar och kalk (om det finns) kommer att spolas ut.



**9** Avlägsna eventuella avlagringar från nålen med hjälp av ättika.

Böj inte på nålen eller skada den på annat sätt.



**10** Sätt tillbaka ångkontrollnålen genom att föra dess spets exakt i mitten på hålet och genom att passa in upphöjningen på nålens sida i skåran. Ställ ångvredet i läge 0.

**11** Upprepa avkalkningen om det fortfarande finns föroreningar kvar i strykjärnet.

### Efter avkalkningen

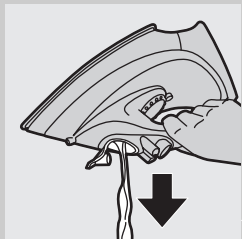
**1** Låt strykjärnet värmas upp så att stryksulan kan torka.

**2** Koppla ur strykjärnet när temperaturlampan har släckts.

**3** Stryk försiktigt över en trasa för att få bort vattenfläckar som kan ha uppkommit på stryksulan.

### Förvaring

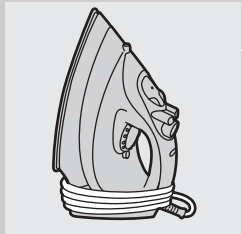
**1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget, låt strykjärnet svalna och ställ in ångvredet på läge 0.



- 2** Rengör apparaten och torka av kalk och andra rester från stryksulan med en fuktad trasa och ett rengöringsmedel (flytande) som inte är aggressivt.

Håll stryksulan jämn och undvik kontakt med metallföremål.

Använd aldrig skursvamp, ättika eller andra kemikalier.



- 3** Skölj regelbundet vattentanken med vatten och töm den efter rengöring.

- 4** Linda nätsladden runt sladdförvaringsanordningen.

- 5** Förvara alltid strykJärnet på sin häl på en säker och torr plats.

## Miljö



- När apparatens livslängd är slut ska du inte slänga den med de vanliga hushållssoporna utan lämna in den på en offentlig återvinningsstation. Om du gör det hjälper du till att skydda miljön.

## Garanti och service

Om du behöver information eller stöter på problem, besök Philips webbplats på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakta Philips kundtjänst i ditt eget land (du finner telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt eget land, vänd dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med ditt strykJärn. Läs de olika avsnitten om du vill ha mer information. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du Philips kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Strykjärnet är anslutet men stryksulan är kall.	Anslutningsproblem	Kontrollera nätsladden, stickkontakten och vägguttaget.
	Temperaturvredet är inställt på MIN	Vrid temperaturvredet till rekommenderat läge.
Ingen ånga	Inte tillräckligt med vatten i vattentanken.	Fyll vattenbehållaren (se avsnittet 'Förberedelser', under 'Fylla på vattenbehållaren')
	Ångvredet har ställts in på läge <b>O</b> .	Vrid ångreglaget till läge <b>△</b> , <b>△</b> eller <b>△</b> (se avsnittet 'Användning', under 'Ångstrykning').
Ingen ångpuff eller vertikal ångpuff (endast specificerade modeller).	Stryksulan är inte tillräckligt varm och/eller droppstoppfunktionen (endast specificerade modeller) har aktiverats.	Ställ in temperaturratten på ett läge i ångområdet ( <b>●●</b> på MAX). Ställ strykJärnet på hälen och vänta tills temperaturlampan har släckts innan du börjar stryka.
	Den (vertikala) ångpuffsfunktionen har använts för ofta under en mycket kort tid.	Ställ strykJärnet i horisontellt läge och vänta ett slag innan du använder funktionen (vertikal) ångpuff igen.
Det kommer flagor och föroreningar från stryksulan vid strykning.	Stryksulan är inte tillräckligt varm	Ställ in temperaturratten på ett läge i ångområdet ( <b>●●</b> på MAX). Ställ strykJärnet på hälen och vänta tills temperaturlampan har släckts innan du börjar stryka.
	Hårt vatten bildar flagor inuti stryksulan.	Använd avkalkningsfunktionen några gånger (se avsnittet 'Rengöring och underhåll' under 'Avkalkning').
Röd lampa blinkar (endast GC2425 och GC2330).	Den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats (se 'Andra funktioner', avsnitt 'Automatisk avstängning').	Ta upp strykJärnet eller flytta det en aning för att avaktivera den automatiska avstängningsfunktionen: den röda lampan slutar att blinka.
Det droppar vatten på tyget (endast GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Påfyllningsöppningen har inte stängts ordentligt.	Tryck ner locket över öppningen tills du hör ett klick.
Vattendroppar på materialet (endast GC2415/2320/2315/2310/2305)	Temperaturen är inställd på för låg värme.	Ställ in temperaturratten på ett läge i ångområdet ( <b>●●</b> på MAX). Ställ strykJärnet på hälen och vänta tills temperaturlampan har släckts innan du börjar stryka.
Det droppar vatten från stryksulan när strykJärnet har svalnat eller har satts undan.	Strykjärnet har ställts i vågrätt läge med vatten kvar i vattenbehållaren.	Töm vattentanken och ställ in ångvredet på läge <b>O</b> efter användning. Förvara strykJärnet på dess häl.

## Laitteen osat

- A** Suihkutussuutin
- B** Täyttöaukon kansi (vain GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Höyrysuihkauspainike (vain GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Suihkutuspainike ☼
- E** Höyryn säädin
  - ○ = ei höyryä
  - △ = vähän höyryä
  - ▴ = kohtuullisesti höyryä (vain GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
  - ⊕ = paljon höyryä
  - ● = Calc-Clean-toiminto
- F** Lisähöyry (vain GC2305)
- G** Lämpötilan merkkivalo
- H** Automaattisen virrankatkaisun merkkivalo (vain GC2425/GC2330)
- I** Lämpötilanvalitsin
- J** Liitosjohto
- K** Arvokilpi
- L** Anti-Calc-tabletti
- M** Vesisäiliö

## Tärkeää

Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säädä käyttöohje vastaisen varalle.

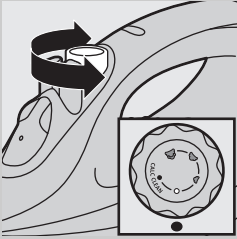
- ▶ Tarkasta, että laitteen arvokilven jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- ▶ Liitä laite mielellään maadoitettuun pistorasiaan.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos pistotulpassa, liitosjohdossa tai itse laitteessa on näkyviä vikoja tai jos laite on pudonnut tai se vuotaa.
- ▶ Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti.
- ▶ Jos liitosjohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisuutesi vuoksi Philips Kodinkoneiden valtuuttamassa huoltoiliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- ▶ Höyryrautaa ei saa koskaan jättää ilman valvontaa silloin kun se on liitetty sähköverkkoon.
- ▶ Älä upota höyryrautaa veteen.
- ▶ Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Höyryraudan pohja tulee hyvin kuumaksi, ja koskettaessa se voi aiheuttaa palovamman.
- ▶ Liitosjohto ei saa koskettaa kuumaa pohjaa.
- ▶ Älä laita vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita tai muitakaan kemikaaleja.
- ▶ Aseta höyrynvalitsin asentoon ○, aseta höyryrauta pystyasentoon ja irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun lopetat silittämisen, kun puhdistat laitetta, kun täytät tai tyhjennät vesisäiliötä tai kun hetkeksikin poistut höyryraudan luota.



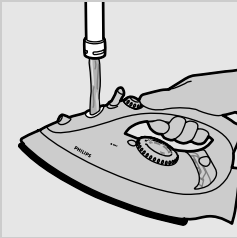
- ▶ Pidä ja käytä höyryrautaa tukevalla silityslaudalla tai pöydällä.
- ▶ Jos laitteen mukana toimitettiin laskualusta, sijoita laskualusta tukevalle pinnalle.
- ▶ Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

## Käyttöönotto

### Vesisäiliön täyttö



- 1** Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 2** Aseta höyryvalitsin asentoon O (= ei höyryä).
- 3** Avaa täyttöaukon kansi (vain tietyt mallit).



- 4** Kallista höyryrautaa ja täytä vesisäiliö enimmäisrajaan asti.

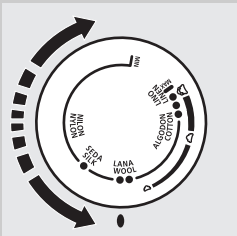
Täytä vesisäiliö enintään MAX-merkkiin asti.

- 5** Sulje täyttöaukon kansi siten, että se napsahtaa paikalleen (vain tietyt mallit).

Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa, suosittelemme käytettäväksi tislattua vettä. Älä käytä etikkaa, tärkkinä tai kemiallisesti puhdistettua vettä.

### Lämpötilan valinta

- ▶ Höyryraudasta voi ensimmäisellä käyttökerralla tulla hieman käryä. Tämä loppuu kuitenkin nopeasti.



- 1** Aseta höyryrauta pystyasentoon ja valitse haluamasi silityslämpötila kääntämällä lämpötilan valitsin oikeaan asentoon.
  - Varmista sopiva silityslämpötila vaateen silitysohjeesta.
  - ● Tekokuidut (esimerkiksi akryyli, viskoosi, polyamidi, polyesteri)
  - ● Silkki
  - ●● Villa
  - ●●● Puuvilla, pellava
  - Jos et tiedä, mistä materiaalista vaate on valmistettu, arvioi sopiva lämpötila koესilittämällä vaatetta kohdasta, joka ei näy vaatetta käyttäessäsi.
  - Silkki, villa ja tekokuidut: silitä nurjalta puolelta kiiltämisen välttämiseksi. Vältä suihkaustoiminnon käyttämistä, ettei vaatteeseen tule läikkiä.

- 2** Työnnä pistotulppa pistorasiaan.

- 3** Kun lämpötilan merkkivalo on sammunut, odota hetki ennen silityksen aloittamista.

► Lämpötilan merkkivalo syttyy ajoittain uudelleen silityksen aikana.

## Käyttö

### Höyrysilitys

Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.

- 1** Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa Lämpötilan valinta.

- 2** Aseta höyrynvalitsin sopivaan höyryasentoon.

- △ vähän höyryä (lämpötila-asetukset ●● ja ●●●).
- ▷ kohtuullisesti höyryä (lämpötila-asetukset ●●● - MAX) (vain tietyt mallit).
- ⚙ paljon höyryä (lämpötila-asetukset ●●● - MAX).

► Höyryä alkaa tulla heti kun asetettu lämpötila on saavutettu.

Vain GC2415/2320/2315/2310/2305:

Vettä saattaa vuotaa pohjasta, jos lämpötila on asetettu liian matalaksi (MIN - ●●).

### Silitäminen ilman höyryä

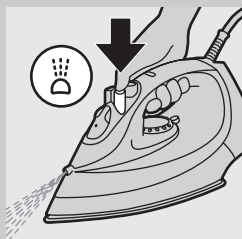
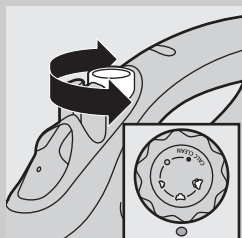
- 1** Aseta höyryn säädin asentoon ○ (= ei höyryä).
- 2** Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa Lämpötilan valinta.

## Toiminnot

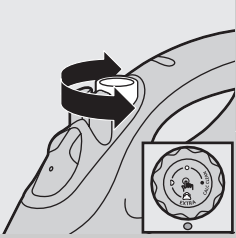
### Suihkutus

Käytetään itsepäisten laskosten poistamiseen kaikissa lämpötiloissa.

- 1** Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
- 2** Kostuta silitettävä vaate painamalla suihkutuspainiketta useita kertoja.



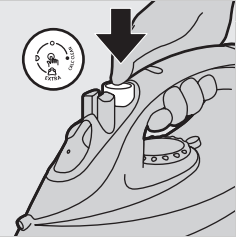
## Lisähöyry (vain GC2305)



Tällä toiminnolla saat lisää höyryä itsepäisten laskosten poistamiseen.

Lisähöyry toimii vain lämpötila-asetuksilla ●●● ja MAX.

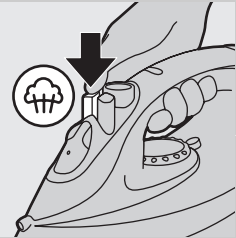
**1** Aseta höyryvalitsin suurimpaan asentoon ☁.



**2** Pidä höyryvalitsinta painettuna enintään 5 sekuntia.

**3** Odota vähintään 1 minuutti, ennen kuin käytät toimintoa uudelleen, ettei pohjasta ala tippua vettä.

## Höyrysuihkaus (vain tietyt mallit)

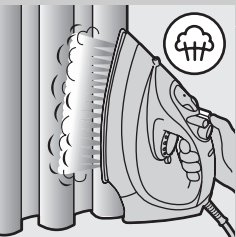


Voimakas höyrysuihkaus auttaa poistamaan itsepäiset laskokset.

Höyrysuihkaus toimii vain lämpötila-asetuksilla ●● ja MAX.

**1** Paina höyrysuihkauspainiketta ja vapauta heti.

## Pystysuora höyrysuihkaus (vain tietyt mallit)



**1** Höyrysuihkausta voidaan käyttää myös pidettäessä höyryrautaa pystyasennossa. Tällä tavalla voidaan poistaa laskoksia mm. verhoista.

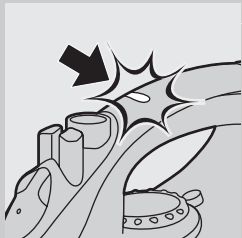
Älä koskaan suuntaa höyryä ihmisiä päin.

## Valumisen esto (vain GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Tässä höyryraudassa on tippalukko: kun lämpötila on liian matala, höyryntulo lakkaa automaattisesti, ettei pohjasta ala valua vettä. Kun tämä tapahtuu, kuuluu napsahdus.

## Automaattinen virrankatkaisu (vain GC2425/GC2330)

Elektroninen turvakytkin katkaisee automaattisesti lämmitysvastuksen toiminnan, jos höyryrauta on pidempään liikuttamatta.



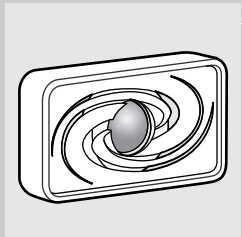
- D Merkinä siitä, että lämmitysvastuksesta on katkaistu virta, automaattisen virrankatkaisun merkkivalo alkaa vilkkua.

Voit palauttaa höyryraudan normaalitilaan nostamalla sen ylös tai siirtämällä sitä hiukan. Automaattisen virrankatkaisun merkkivalo sammuu.

- 1 Jos lämpötilan merkkivalo sytty, odota sen sammumista, ennen kuin alat silittää.
- 2 Jos lämpötilan merkkivalo ei syty, höyryrauta on valmis käyttöön.

## Puhdistus ja hoito

### Double-Active Calc System -kalkinpoistojärjestelmä

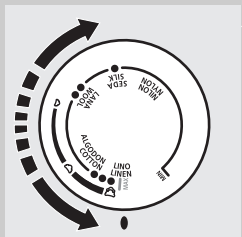


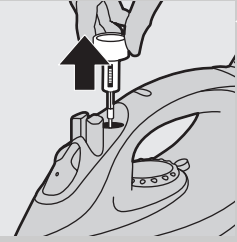
- D Anti-Calc-tabletti estää kalkkisaostumien muodostumisen höyrykanaviin. Tabletti on jatkuvasti aktiivinen eikä sitä tarvitse vaihtaa.
- D Calc-Clean-puhdistus poistaa kalkkihiukkaset.

### Calc-Clean-toiminto

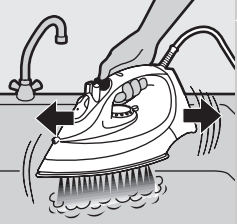
Käytä Calc-Clean-toimintoa kahden viikon välein. Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa (esimerkiksi jos silityksen aikana pohjasta tulee kalkkihiutaleita), Calc-Clean-toimintoa tulisi käyttää useammin.

- 1 Aseta höyryvalitsin asentoon O.
- 2 Kaada vesisäiliöön vettä MAX-merkkiin asti. Älä kaada vesisäiliöön etikkaa tai muita kalkinpoistoaineita.
- 3 Aseta lämpötilanvalitsin asentoon MAX.
- 4 Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
- 5 Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun lämpötilan merkkivalo on sammunut.
- 6 Pidä höyryrauta pesualtaan päällä ja aseta höyryvalitsin asentoon ● (Calc-Clean). Höyryvalitsin nousee hieman ylös.



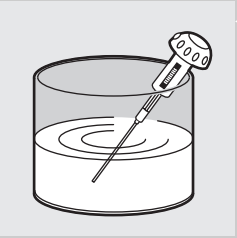


**7** Vedä höyryvalitsinta ylöspäin ja poista neula.



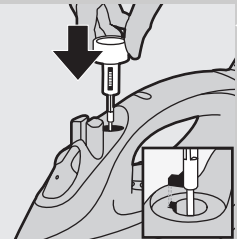
**8** Pidä höyryrautaa pesualtaan yläpuolella ja liikuta sitä edestakaisin.

► Pohjasta alkaa tulla höyryä ja kuumaa vettä. Epäpuhtaudet ja kalkki (jos niitä on) huuhtoutuvat pois.



**9** Käytä etikkaa neulassa mahdollisesti olevan kalkin poistamiseen.

Varo taivuttamasta tai vahingoittamasta höyryvalitsimen neulaa.



**10** Laita neula takaisin työntämällä neulan kärki aivan reiän keskelle ja sovitamalla neulan sivussa oleva pieni uloke aukkoon. Aseta höyryvalitsin asentoon O.

**11** Toista Calc-Clean-menetelmä, jos höyryraudassa on edelleen paljon epäpuhtauksia.

### Calc-Clean-puhdistuksen jälkeen

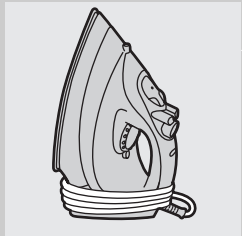
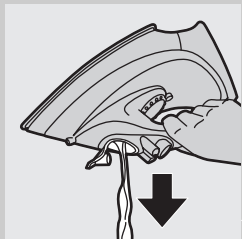
**1** Liitä höyryrauta pistorasiaan, niin että sen pohja kuivuu.

**2** Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun lämpötilan merkkivalo on sammunut.

**3** Liikuta höyryrautaa hitaasti käytetyn kankaan päällä, niin että vesitahrat häviävät pohjasta.

### Säilytys

**1** Irrota pistotulppa pistorasiasta, anna höyryraudan jäähtyä ja aseta höyryn säädin asentoon O.



- 2** Puhdista laite ja pyyhi pohjaan tarttunut kalkki ja muu lika kostealla liinalla ja naarmuttamattomalla (nestemäisellä) puhdistusaineella.

Pidä pohja sileänä: varo ettei pohja kosketa metallia.

Älä käytä hankaustyynyjä, etikkaa tai muita kemikaaleja.

- 3** Huuhtelee vesisäiliö säännöllisesti vedellä ja tyhjennä se puhdistuksen jälkeen.

- 4** Kierrä liitosjohto höyryraudan ympärille.

- 5** Säilytä höyryrauta pystyasennossa turvallisessa ja kuivassa paikassa.

## Ympäristöasiaa












- Älä hävitä loppuun käytettyä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Näin autat suojelemaan ympäristöä.

## Takuu & huolto


Jos haluat lisätietoa tai jos laitteen suhteen tulee ongelmia, katso Philipsin [www-sivuja](http://www.philips.com) osoitteesta [www.philips.com](http://www.philips.com) tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös käännyä lähimmän Philips-kaupiaan puoleen tai ottaa yhteyden Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

## Tarkistusluettelo

Tähän kohtaan on koottu tavallisimmat ongelmat, joita höyryrautaa käytettäessä saattaa tulla esiin. Katso tarkemmat ohjeet vastaavista tekstikohdista. Ellei ongelma ratkea, ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy(t)	Ratkaisu
Höyryrauta on liitetty pistorasiaan, mutta pohja on kylmä.	Virtaa ei tule	Tarkasta liitosjohto, pistotulppa ja pistorasia.
	Lämpötilanvalitsin MIN-asennossa	Aseta lämpötilanvalitsin oikeaan asentoon.
Höyryä ei tule	Vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä.	Täytä vesisäiliö (katso Käyttöönotto, kohta Vesisäiliön täyttö).
	Höyryn säädin on asetettu asentoon  tai  .	Aseta höyrynvalitsin asentoon  ,  tai  (katso Käyttö, kohta Höyrysiilytys).
	Pohja ei ole riittävän kuuma ja/tai tippalukko (vain tietyt mallit) on aktivoitunut.	Aseta lämpötilanvalitsin höyryn käyttöalueelle (  - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota lämpötilan merkkivalon sammumista, ennen kuin alat silittää.
Höyrysuihkaus tai pystysuora höyrysuihkaus (vain tietyt mallit) ei toimi.	Höyrysuihkausta on käytetty liian usein kovin lyhyen ajan kuluessa.	Aseta höyryrauta vaakasentoon ja odota hetki, ennen kuin käytät höyrysuihkausta uudelleen.
	Pohja ei ole tarpeeksi kuuma.	Aseta lämpötilanvalitsin höyryn käyttöalueelle (  - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota lämpötilan merkkivalon sammumista, ennen kuin alat silittää.
Pohjasta tulee silityksen aikana kalkkihiutaleita ja muita epäpuhtauksia.	Kova vesi aiheuttaa kalkkihiutaleiden muodostumista pohjan sisään.	Käytä Calc-Clean-toimintoa muutama kerta (katso Puhdistus ja hoito, kohta Calc-Clean-toiminto).
Punainen merkkivalo vilkkuu (vain GC2425 ja GC2330).	Automaattinen virrankatkaisu on aktivoitunut (katso Muut toiminnot, kohta Automaattinen virrankatkaisu).	Voit palauttaa höyryraudan normaalitilaan nostamalla sen ylös tai siirtämällä sitä hiukan. Tällöin punainen merkkivalo sammuu.
Kankaassa on vesipisaroita (vain GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Täyttöaukon korkki ei ole kunnolla kiinni.	Paina korkkia, kunnes kuulet napsahduksen.
Kankaalle on roiskunut vettä (vain GC2415/2320/2315/2310/2305)	Lämpötila on asetettu liian matalaksi.	Aseta lämpötilanvalitsin höyryn käyttöalueelle (  - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota lämpötilan merkkivalon sammumista, ennen kuin alat silittää.
Höyryraudan pohjasta valuu vettä, kun rauta jäähtyy tai kun se on pantu säilytykseen.	Höyryrauta on asetettu vaakasentoon, kun vesisäiliössä on vielä vettä.	Tyhjennä vesisäiliö ja aseta höyryn säädin asentoon  käytön jälkeen. Säilytä höyryrauta pystyasennossa.

**Generel beskrivelse**

- A** Sprayåbning
- B** Påfyldningsdæksel (kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Dampskudsknap (kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Sprayknap 
- E** Dampvælger
  - ○ = ingen damp
  - △ = minimum dampmængde
  - ◐ = moderat dampmængde (kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
  - ⊕ = maximal dampmængde
  - ● = Calc-Clean funktion
- F** Ekstra damp-funktion (kun GC2305)
- G** Temperatur-indikator med lys
- H** Aulosluk-indikator med lys (kun GC2425/GC2330)
- I** Temperaturvælger
- J** Netledning
- K** Typeskilt
- L** Anti-kalk tablet
- M** Vandtank

**Vigtigt**

Af hensyn til sikkerheden anbefales det at læse denne betjeningsvejledning grundigt igennem og se på illustrationerne, før strygejernnet tages i brug første gang.

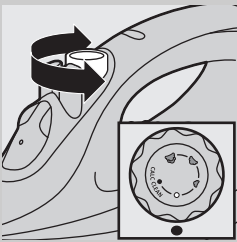
- ▶ Inden strygejernnet tages i brug første gang, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding.
- ▶ Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- ▶ Brug ikke strygejernnet, hvis stikket, netledningen eller selve apparatet viser synlige tegn på beskadigelse, hvis strygejernnet har været faldet ned eller er tabt på gulvet, eller hvis det er utæt.
- ▶ Kontrollér med jævne mellemrum, at ledningen er hel og ubeskadiget.
- ▶ Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller af en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- ▶ Efterlad aldrig strygejernnet uden opsyn når det er tændt.
- ▶ Kom aldrig strygejernnet ned i vand.
- ▶ Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- ▶ Strygesålen kan blive meget varm og forårsage brandsår ved berøring.
- ▶ Sørg for, at ledningen ikke kommer i berøring med den varme strygesål.
- ▶ Kom aldrig parfume, eddike, stivelse, afkalkningsmiddel eller andre former for kemikalier i vandtanken.



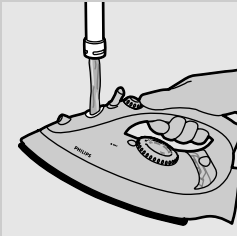
- ▶ Når du er færdig med at stryge/rengør strygejernet/fylder vand i eller tømmer vandtanken, og når du forlader strygejernet - selv for et kort øjeblik - skal dampvælgeren altid sættes i stilling O, strygejernet stilles på højkant, og stikket tages ud af stikkontakten.
- ▶ Stil og brug kun strygejernet på et stabilt strygebræt eller bord.
- ▶ Hvis der medfølger en stander, skal du sikre dig, at denne placeres på et stabilt underlag.
- ▶ Dette apparat er udelukkende beregnet til husholdningsbrug.

## Klargøring

### Vandpåfyldning



- 1** Tag stikket ud af stikkontakten.
- 2** Sæt dampvælgeren i stilling O (= ingen damp).
- 3** Luk påfyldningsdækslet op (kun nogle typer).



- 4** Hold strygejernet lidt på skrå og fyld vandtanken op til MAX-markeringen.

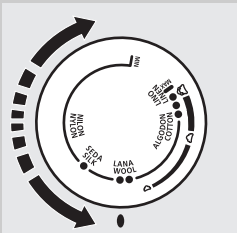
Fyld aldrig mere vand i end til MAX-markeringen.

- 5** Luk påfyldningsdækslet ('klik') (kun nogle typer).

Hvis vandet i dit område er meget hårdt, anbefales det at bruge destilleret vand. Brug aldrig hverken eddike, stivelse eller kemisk afkalket vand.

### Temperaturindstilling

- ▶ Første gang strygejernet tages i brug, kan der komme lidt røgdudvikling. Dette varer dog kun et øjeblik.



- 1** Stil strygejernet på "hælen" og drej temperaturvælgeren til den ønskede strygetemperatur.
  - Følg strygeanvisningen i tøjets mærkning.
  - ● Syntetiske materialer (f.eks. akryl, viscose, polyamid (nylon), polyester)
  - ● Silke
  - ●● Uld
  - ●●● omuld, linned
  - Står du med et stykke tøj, og ved du ikke hvilket materiale, det er lavet af, må du prøve dig forsigtigt frem et sted på tøjet, der ikke ses under brug.

- Silke, uld og syntetiske materialer: Stryges på vrangen for at undgå blanke skjolder. Undlad brug af spray-funktionen for at undgå pletter/stænk.

**2** Sæt netstikket i en stikkontakt, som tændes.

**3** Når temperaturindikatoren er slukket, ventes et øjeblik inden strygningen påbegyndes.

► *Temperaturindikatoren tænder fra tid til anden under strygningen.*

## Brug af strygejern

### Dampstrygning

Sørg for, at der er tilstrækkeligt med vand i vandtanken.

**1** Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling.  
Se afsnittet "Temperaturindstilling"

**2** Indstil dampvælgeren til den ønskede dampmængde.

- ◡ minimal dampmængde (temperaturindstillinger mellem ●● og ●●●).
- ◢ moderat dampmængde (temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX) (gælder kun nogle typer).
- ◣ maximal dampmængde (temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX).

► *Så snart den indstillede temperatur er nået, begynder strygejern* at producere damp.

**Kun GC2415/2320/2315/2310/2305:**

Der kan lække vand fra strygesålen ved for lavt indstillet strygetemperatur (MIN til ●●).

### Tørstrygning (uden damp)

**1** Sæt dampkontrollen i stilling O (= ingen damp).

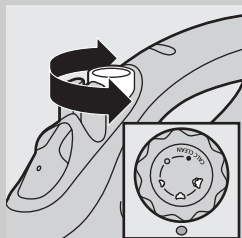
**2** Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling.  
Se afsnittet "Temperaturindstilling"

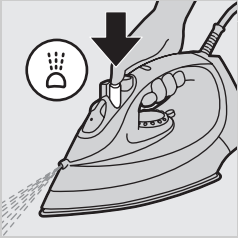
## Ekstra funktioner

### Spray-funktion

Fjerner vanskelige folder ved alle temperaturindstillinger.

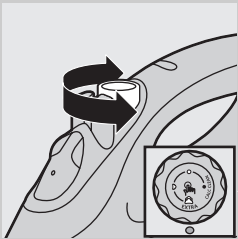
**1** Sørg for, at der er tilstrækkeligt med vand i vandtanken.





- Tryk et par gange på spray-knappen for at fugte strygetøjet.

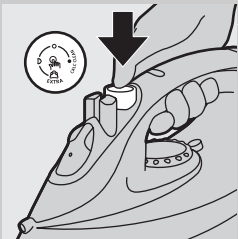
### Ekstra damp (kun GC2305)



Denne funktion giver ekstra damp til at fjerne specielt vanskelige krøller og folder.

Der kan kun produceres ekstra kraftig damp ved temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX.

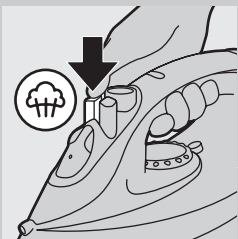
- Sæt dampvælgeren på max indstilling ☹.



- Tryk og hold dampvælgeren nede i max. 5 sekunder.

- Vent mindst 1 minut, inden denne funktion aktiveres igen, da du ellers risikerer, at der drypper vand fra strygesålen.

### Dampskud (kun nogle typer)

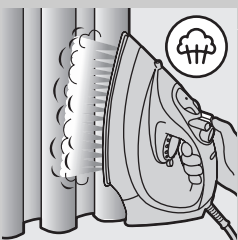


Et kraftigt dampskud til fjernelse af ekstra besværlige folder.

Der kan kun produceres dampskud ved temperaturindstillinger mellem ●● og MAX.

- Tryk og slip dampskuds-knappen.

### Lodret dampskud (kun nogle typer)



- Dampskuds-funktionen kan også anvendes, når strygejernet holdes lodret. Dette er ideelt til tøj, der hænger på bøjle, gardiner og lign.

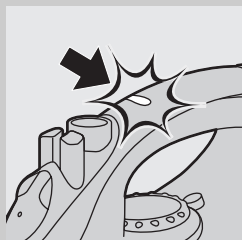
Ret aldrig dampstrålen direkte mod mennesker.

## Drøpstop (kun GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Strygejernets er forsynet med en drøpstop-funktion. Hvis temperaturen bliver for lav, holder strygejernets automatisk op med at producere damp. Derved undgås det, at der drypper vand ud af strygesålen. Når dette sker, høres et "klik".

## Auto-sluk (kun GC2425/GC2330)

En elektronisk sikkerhedsafbryder slukker automatisk for varmelegemet, hvis strygejernets ikke har været i bevægelse i et stykke tid.



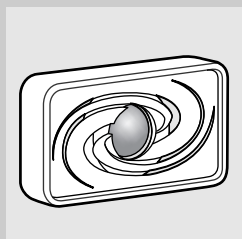
- ▶ **For at indikere, at autosluk-funktionen har afbrudt varmelegemet, begynder autosluk-indikatoren at blinke.**

Genopvarmning af strygejernets: Løft eller bevæg det en lille smule. Autosluk-indikatoren slukker.

- 1** Tænder temperaturindikatoren, skal du vente med at fortsætte strygningen, til den slukker.
- 2** Hvis temperaturindikatoren ikke tænder, er strygejernets klar til brug.

## Rengøring og vedligeholdelse

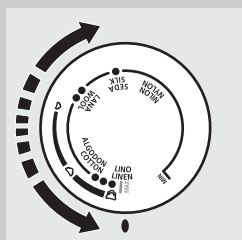
### Double-Active Calc System



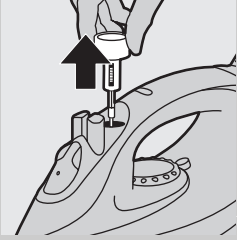
- ▶ Antikalk-tabletten forhindrer, at damphullerne tilstoppes med kalk. Tabletten er konstant aktiv og skal derfor ikke udskiftes.
- ▶ Calc-Clean funktionen fjerner kalkpartiklerne.

### Calc-Clean funktion (afkalkning)

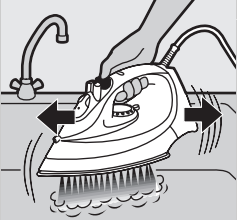
Det anbefales at benytte Calc-Clean-funktionen hver anden uge. Hvis vandet i dit område er meget hårdt (der drysser små kalkpartikler ud fra strygesålen under strygningen), skal Calc-Clean-funktionen dog benyttes oftere.



- 1** Sæt dampvælgeren i position O.
- 2** Fyld vandtanken op til MAX-markeringen. Kom aldrig eddike eller andre afkalkningsmidler i vandtanken.
- 3** Indstil temperaturvælgeren på MAX.

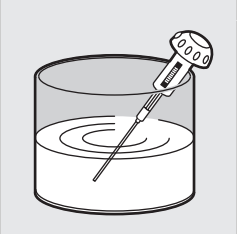


- 4** Sæt netstikket i en stikkontakt, som tændes.
- 5** Tag stikket ud af stikkontakten, når temperaturindikatoren slukker.
- 6** Hols strygejernet ind over vasken og sæt dampvælgeren i position ● (Calc-Clean). Dampvælgeren springer lidt op.
- 7** Træk dampvælgeren op for at fjerne ventilnålen.



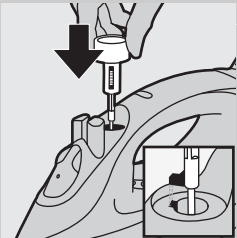
- 8** Hold strygejernet ind over vasken og bevæg det frem og tilbage.

► Der kommer nu damp og kogende vand ud fra strygesålen, og eventuelle urenheder og kalkpartikler sprøjtes med ud.



- 9** Er der kalkaflejringer på nålen, fjernes disse med eddike.

Pas på ikke at komme til at bøje eller beskadige ventilnålen.

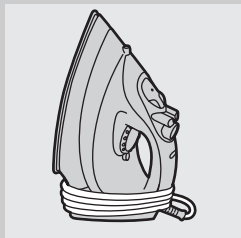
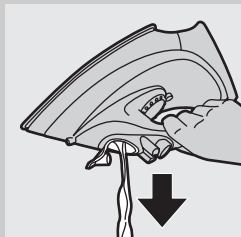


- 10** Sæt ventilnålen på plads igen. Spidsen af nålen sættes ned nøjagtigt midt i åbningen, således at det lille hak på siden af nålen passer ned i recessen. Sæt dampvælger-knappen i stilling O.
- 11** Om nødvendigt, gentages Calc-Clean processen.

### Efter Calc-Clean processen

- 1** Tænd for strygejernet, så strygesålen tørrer.
- 2** Tag stikket ud af stikkontakten, når temperaturindikatoren slukker.
- 3** Bevæg det varme strygejern let henover en klud eller et gammelt stykke stof, for at fjerne eventuelle vandstænk fra strygesålen.

## Opbevaring



- 1** Tag stikket ud af stikkontakten, lad strygejernet afkøle og sæt dampkontrollen i stilling O.
- 2** Rengør strygejernet og tør eventuelle kalkpartikler af strygesålen med en fugtig klud med lidt ikke-ridsende (flydende) rengøringmiddel.

Bevar strygesålen glat og uden ridser: Undgå kontakt med metalgenstande.

Brug aldrig skuremidler, eddike eller andre kemikalier.

- 3** Skyl vandtanken regelmæssigt med rent vand og tøm den helt bagefter.
- 4** Rul netledningen op omkring den bageste del af strygejernet.
- 5** Opbevar altid strygejernet stående på højkant på et sikkert og tørt sted.

## Miljøbeskyttelse



- ▮ Smid ikke apparatet ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Indlevér det istedet på det kommunale indsamlingssted for genbrugsmaterialer. Derved er du med til at beskytte miljøet.

## Reklamationsret & service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnummeret findes i vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller serviceafdelingen hos Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

## Fejlsøgning

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan opstå ved brug af strygejern. Læs venligst de enkelte afsnit for yderligere oplysninger. Hvis du efterfølgende ikke er i stand til at løse problemet, bedes du kontakte nærmeste Philips Kundecenter.

Problem	Mulig(e) årsåg(er)	Løsning
Stikket sidder i stikkontakten, men strygesålen er kold.	Der er problemer med tilslutningen.	Kontrollér netledning, stik og stikkontakt.
	Temperaturvælgeren er sat på MIN.	Indstil temperaturvælgeren på den ønskede strygetemperatur.
Ingen damp	Der er ikke nok vand i vandtanken.	Fyld vandtanken (se afsnittet "Klargøring" under "Vandpåfyldning").
	Dampkontrollen er sat i stilling <b>O</b> .	Sæt dampvælgeren i position <b>Δ</b> , <b>△</b> eller <b>▲</b> (se afsnittet "Brug af strygejern" under "Dampstrygning").
	Strygesålen er ikke varm nok og/eller drypstop-funktionen er aktiveret (kun nogle typer).	Indstil temperaturvælgeren til dampstrygning (mellem <b>●●</b> og MAX). Stil strygejern på dets hæl og vent med at begynde strygingen, til temperaturindikatoren slukker.
Ingen dampskud eller intet lodret dampskud (kun nogle typer).	En af dampskuds-funktionerne har været anvendt for mange gange inden for et for kort tidsrum.	Stil strygejern vandret og vent lidt, inden en af dampskuds-funktionerne aktiveres igen.
	Strygesålen er ikke varm nok.	Indstil temperaturvælgeren til dampstrygning (mellem <b>●●</b> og MAX). Stil strygejern på dets hæl og vent med at begynde strygingen, til temperaturindikatoren slukker.
Der drysser små kalkpartikler og urenheder ud fra strygesålen.	Hårdt vand danner kalkaflejringer inde under strygesålen.	Brug Calc-Clean funktionen et par gange (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" under "Calc-Clean funktion").
Den røde kontrollampe blinker (kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320).	Autosluk-funktionen er aktiveret (se afsnittet "Ekstra funktioner" under "Autosluk-funktion").	Løft strygejern eller bevæg det en lille smule for at deaktivere den automatiske autosluk-funktion: Den røde kontrollampe holder op med at blinke.
Der drypper vand på tøjet (gælder kun GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Påfyldningsåbningen er ikke lukket ordentligt.	Tryk den i, til der høres et "klik".
Der drypper vand på tøjet (gælder kun GC2415/2320/2315/2310/2305)	Den indstillede temperatur er for lav.	Indstil temperaturvælgeren til dampstrygning (mellem <b>●●</b> og MAX). Stil strygejern på dets hæl og vent med at begynde strygingen, til temperaturindikatoren slukker.
Der drypper vand fra strygesålen efter strygejern er afkølet eller er stillet væk.	Strygejern står i vandret stilling med vand i vandtanken.	Tøm vandtanken og sæt dampvælgeren i position <b>O</b> efter brug. Opbevar strygejern stående på "hælen".









[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4239 000 59472